

设计 DESIGN	汤明枝 2016.5.12	图纸名称 PART NAME				图号/物料编码 PART NO.
校对 CO. BY		SAIVOD 2PM1770W (CE-BCD400WM-ST) 说明书				16131000A10586
标准化 STANDARD						材料 MATERIAL
业务 seller	王瑞之	图样标记 REL	版本号 REV. NO.	重量(g) WEIGHT	比例 scale	80g双胶纸
批准 AUTHORIZE			1			美的冰箱事业部 MIDEA REFRIGERATION DIVISION
		共 页 TOTAL SHEETS		第 页 NO. OF SHEETS		

技术要求

- 1、尺寸: **A5**
- 2、印刷颜色: **单色**
- 3、制件必须满足QMB-J53.005 产品说明书及其它类似印刷件技术规范;
- 4、符合美的冰箱事业的最新版《QMB-GC08.007 有害物质管理规定》的限值要求.
- 5、产品需经过封样合格后方可进行批量生产。

标记 MARKER	变更内容	修改日期	签名
①	更改说明书尺寸, 自订单M0-182594开始执行	2016.5.21	汤明枝
②			
③			
④			
⑤			



Saivod

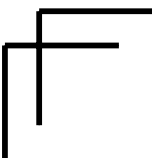
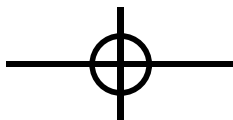
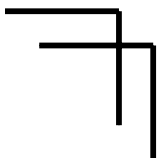
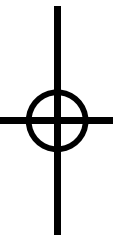
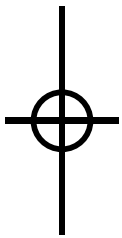
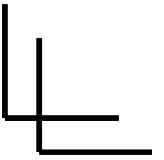
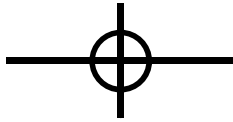
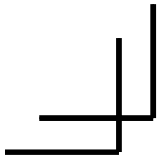
Frigorífico 2 puertas

2PM1770W

Frigorífico 2 portas
Refrigerator-freezer

220 - 240 V ~ / 50 Hz / 0,65 A



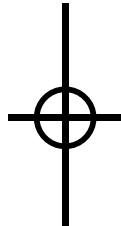
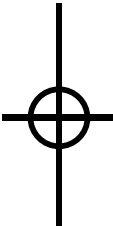




ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Este electrodoméstico es para uso doméstico únicamente y no deberá ser utilizado para cualquier otro propósito o en cualquier otro uso, tales como su utilización no doméstica o en ámbitos comerciales.

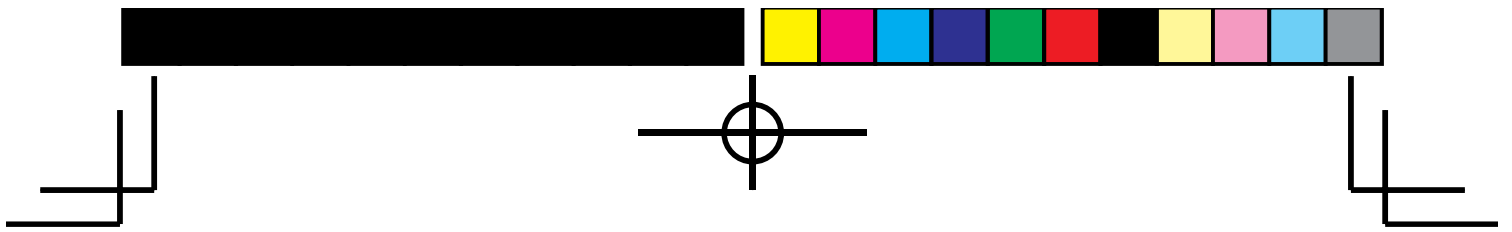
La sustitución del cable de conexión a la red eléctrica del aparato, solo podrá ser ejecutada por técnicos especializados de la marca, para así evitar posibles daños al aparato.



Este aparato podrá ser usado por niños mayores de 8 años y por personas con habilidades físicas, sensoriales y mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimiento siempre y cuando hubiesen recibido la supervisión o formación pertinente del uso de manera segura y comprendan los riesgos implicados. No permita que los niños jueguen con la unidad. La limpieza y el mantenimiento a nivel usuario no deberá ser realizada por niños sin una supervisión.

Este aparato no deberá ser expuesto a la lluvia.

ES



ADVERTENCIA: Mantener libres de obstrucción las ranuras de ventilación, la estructura cerrada del aparato o carcasa.

ADVERTENCIA: No utilizar dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, que no sean otros que el fabricante recomiende.

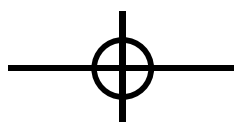
ADVERTENCIA: No dañar el circuito refrigerante.

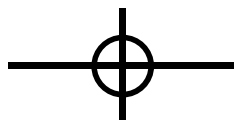
ADVERTENCIA: No utilizar aparatos electrónicos en el interior los compartimentos de almacenamiento de alimentos del electrodoméstico, a no ser que sean del tipo recomendado por el fabricante.

No almacenar sustancias explosivas, tales como latas de aerosol con carburantes inflamables, en el interior del aparato.

PRECAUCION: El Sistema de enfriamiento está bajo una presión alta. No tocar. Póngase en contacto con servicios de mantenimiento cualificados antes de su enajenación.

INSTALACIÓN: No instalar este aparato en zonas de alta humedad o demasiado frías,





tales como los edificios anexos, garajes o bodegas de vino.

PARA EL DESGUACE DEL APARATO:

Para evitar los posibles daños medio-ambientales o salud de los humanos debido a la eliminación de residuos incontrolados, recicle el aparato con responsabilidad para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Y su eliminación solo deberá ser realizada en los puntos limpios de recogida públicos.

ES

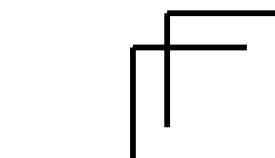
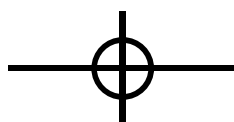
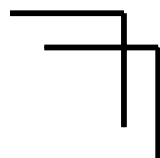
PARA LA INSTALACIÓN, PUESTA EN MARCHA:

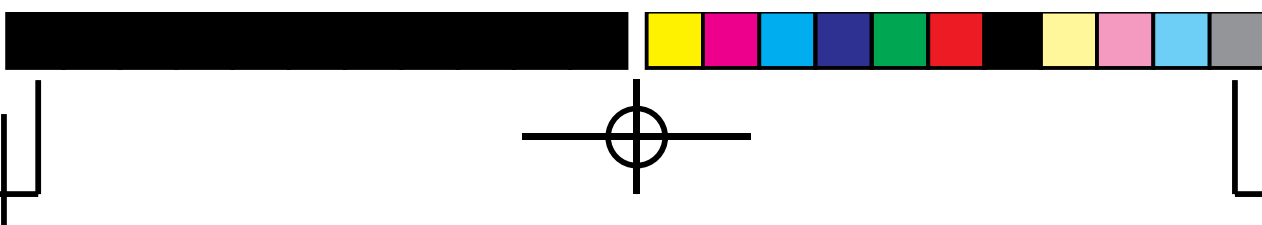
Este aparato deberá ser colocado en un suelo horizontal y que asegure la libre ventilación. No intente reemplazar o reparar ningún componente por sí mismo, pida, si fuese necesario, ayuda a su servicio técnico.

INSTALACIÓN

UBICACIÓN

A la hora de ubicar su unidad deberá asegurarse que el suelo es plano y firme, y que la estancia está bien ventilada. Evite colocar la unidad cerca de fuentes de calor, ej. fogones, caldera o radiador. Evite colocar, también, en lugar de luz solar directa, ya que esto incrementara el consume eléctrico. Los ambientes de temperaturas de frio extremo también podrán causar que la unidad no se comporte adecuadamente. Esta unidad no está diseñada para su uso en un





garaje o en instalaciones exteriores. No cubrir la unidad con ningún tipo de funda.

Cuando se realice la instalación de la unidad, asegurarse de dejar 10 cm de espacio libre en ambos lados, 10 cm en la trasera y 30 cm en la parte superior de la unidad. Esto permitirá que el aire frío circule alrededor del refrigerador y mejorara la eficiencia del proceso en refrigeración.

el suelo antes de su uso.

REQUISITOS DE ESPACIO DE LA PUERTA

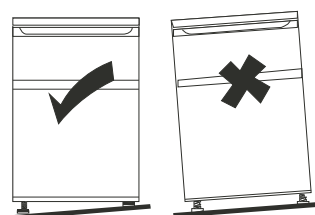
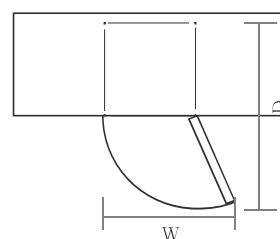
La puerta de la unidad deberá ser capaz de abrir totalmente como se muestra en la imagen.

$W \times D \geq 1180 \times 1150 \text{mm}$

NIVELACIÓN DE LA UNIDAD

Ajustar las dos patas de nivelación en la parte delantera de la unidad. Si la unidad no está a nivel la puerta y los sellados de alineación magnética no quedara adecuadamente cubiertos.

Asegurarse que la pata toca el suelo antes de su uso. Mirando por encima de la parte superior, en sentido de las agujas del reloj y en sentido contrario a las agujas del reloj aflojando, ajustando.



LIMPIEZA ANTES DE USAR

Limpiar el interior del aparato con una solución ligera de bicarbonato de sodio. A continuación, aclarar con agua utilizando un esponja o paño "escurrido". Lavarlas estanterías y el cajón para la verdura con agua jabonosa tibia y secar completamente antes de colocar de nuevo en la unidad. Limpiar el exterior de la unidad con un paño húmedo.

Si necesita mayor información, diríjase a la sección de Limpieza.



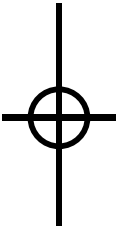
ANTES DE USAR LA UNIDAD

El refrigerador se conecta a una red eléctrica de corriente alterna de 220~240V/50Hz AC, las variaciones de voltaje sobre un rango de 187 ~ 264V podrán causar avería o incluso daños, por ello un regulador de voltaje automático de 750 W deberá ser instalado en conjunto con la corriente alterna.

No dañar el cable de conexión bajo ningún concepto para asegura un uso seguro, no utilizar cuando el cable de conexión este dañado o el enchufe este gastado.

No guardar artículos inflamables, explosivos, volátiles y altamente corrosivos en el interior del refrigerador para evitar daños al aparato o los accidentes por incendio.

No colocar artículos inflamables cerca del refrigerador para evitar incendios.



Este producto es un refrigerador de uso doméstico y deberá ser solo adecuado para el almacenaje de alimentos. Según la normativa nacional, los refrigeradores de uso doméstico no deberán ser usado para otros propósitos, tales como el almacenamiento de sangre, drogas o productos biológicos.

No guardar en el congelador artículos líquidos embotellados o recipientes sellados tales como, cervezas y bebidas, para evitar reventones y otros daños.

Antes de colocar alimentos en la unidad, deberá encender el aparato y esperar 24 horas, para así asegurar que está funcionando adecuadamente y para dar tiempo suficiente para el enfriamiento de la temperatura. Su unidad no deberá ser sobrecargada.



ANTES DE ENCHUFAR

Deberá comprobar que la toma de corriente disponible es compatible con el enchufe suministrado con la unidad.

¡ANTES DE ENCENDER!

No encender la unidad hasta pasadas dos horas del traslado de la unidad.

ES

ACCESORIOS INTERIORES

Varias bandejas de vidrio y plástico están incluidas en su aparato – los diferentes modelos tienen diferentes combinaciones.

Deberá siempre deslizar una de las bandejas de almacenamiento de vidrio y de tamaño completo en el conjunto de guías inferior, encima del cajón para la fruta y vegetales, y mantener en esta posición. Para lograr esto, tire de la bandeja de almacenamiento hacia delante hasta que puede ser orientada hacia arriba y hacia abajo y retirada.

Por favor, hacer esto mismo en sentido opuesto para insertar la bandeja en una altura diferente.

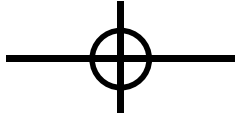
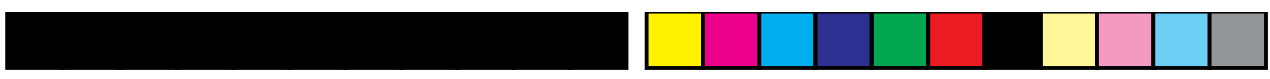


Para sacar el mayor partido del compartimento de almacenamiento de alimentos frescos y el compartimento de almacenamiento de alimentos congelados, el usuario podrá retirar o mover de su sitio las bandejas, según el uso diario necesario.

VISIÓN GENERAL DEL PRODUCTO



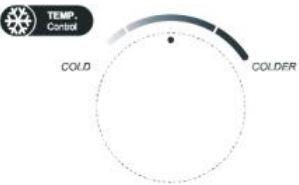


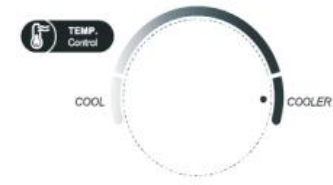
Freezer shelf	Bandeja de congelador
Shelf	Bandeja
Vegetable basket cover	Tapa de cajón para la verdura
Vegetable basket	Cajón para la verdura
Freezer door tray	Estantería de puerta del congelador
Fresh door tray	Estantería de puerta de la nevera



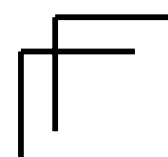
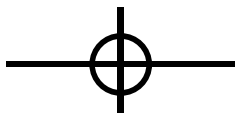
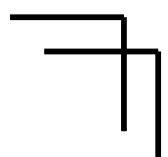
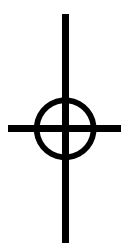
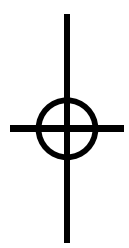
*Todas las imágenes de esta manual de instrucciones son únicamente orientativas; por favor, diríjase a los detalles individuales de su aparato.

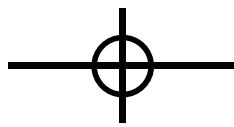
FUNCIONAMIENTO


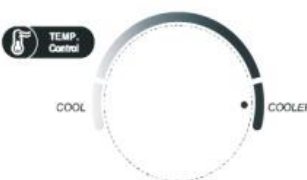

Encendiendo su Unidad

Termostato	Congelador	Frigorífico
<p>Bajo condiciones normales de uso, se recomienda el uso del mando giratorio o interruptor de temperatura del almacenamiento de alimentos frescos y alimentos congelados para ajustar la temperatura en la "zona intermedia".</p>		
<p>Cuando la temperatura ambiente alrededor del refrigerado está por debajo de 10 °C durante un largo tiempo o se necesita un congelado rápido, se recomienda ajustar el mando giratorio o interruptor de temperatura del congelador a la posición de "zona derecha", y el mando giratorio o interruptor de temperatura de almacenamiento de alimentos frescos la posición de "zona media derecho".</p>		

ES





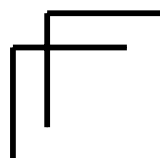
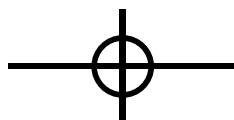
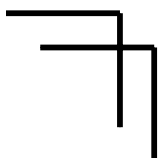
<p>Cuando la temperatura ambiente alrededor del refrigerado está por encima de 43 °C durante un largo tiempo o se necesita un rápido enfriamiento, se recomienda ajustar el mando giratorio o interruptor de temperatura del congelador a la posición de "zona izquierda", y el mando giratorio o interruptor de temperatura de almacenamiento de alimentos frescos la posición de "zona media derecho".</p>		
<p>Advertencia: Cuando el mando giratorio o interruptor de temperatura de almacenamiento de alimentos frescos esta ajusta a la zona derecho (tal y como se muestra en la imagen de la derecha), se lleva a cabo el rápido enfriamiento, pero ajustando a esta posición durante un largo periodo de tiempo, la temperatura del almacenamiento de alimentos frescos podrá ser inferior a 0 °C.</p>		

¡RUIDO DENTRO DE LA UNIDAD!

Podrá apreciar que su unidad hace unos ruidos poco habituales. ¡La mayoría de estos ruidos son perfectamente normales, pero deberá tenerlos en cuenta!

Estos ruidos son causados por la circulación del líquido refrigerante en el interior del sistema de refrigeración. Estos se han pronunciado

en mayor medida desde la incorporación de los gases libres de FCF. Esto no es un fallo y no afectara al rendimiento de su unidad. Esto es debido al normal funcionamiento del motor del compresor, ya que bombea el refrigerante por todo el sistema.





CONSEJOS PARA GUARDAR LOS ALIMENTOS EN EL UNIDAD

Las carnes/ pescados cocinados deberán siempre almacenarse en la bandeja encima de las carnes / pescados frescos para evitar el traspaso de bacterias. Guardar las carnes / pescados frescos en sus recipientes suficientemente grandes para la recogida de los jugos naturales de estos alimentos y tapar de manera adecuada. Colocar estos recipientes en la bandeja inferior de la unidad.

Deje espacio libre entre los alimentos, para permitir la circulación en el interior de la unidad. Asegurarse de que todas las partes de la unidad se mantienen refrigeradas.

Para evitar la transferencia de olores y el secado, empaquete o cubra los alimentos de manera separada. La fruta y vegetales no necesitaran envasado.

Siempre permita el enfriamiento de los alimentos pre-cocinados antes de introducir en la unidad. Esto ayudara a mantener la temperatura interna del aparato.

Para prevenir el escape de la refrigeración de la unidad, intente limitar el número de veces de la apertura de la puerta. Se recomienda abrir la puerta solo cuando se introducen o se retiran alimentos de la unidad.

CAMBIO DE LA BOMBILLA

Sustitución de la lámpara por profesionales.

LIMPIEZA

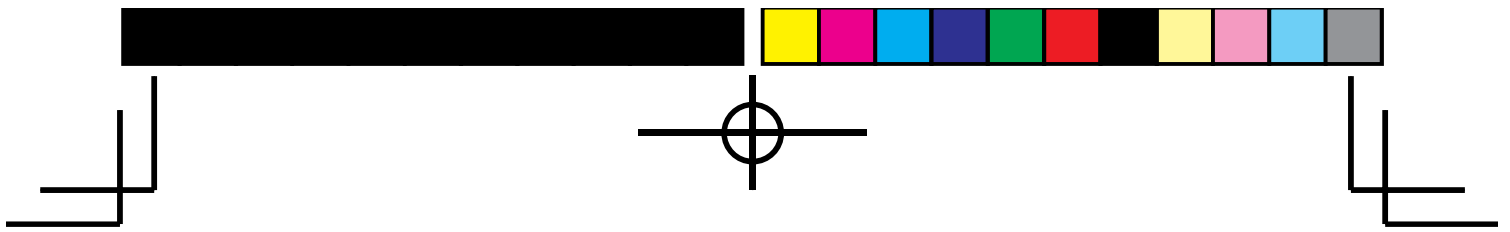
Descongelación

Auto-descongelación para Frigorífico de Libre-

LIMPIEZA DEL INTERIOR Y EXTERIOR DE LA UNIDAD

Retirar todas las bandejas y el cajón para la verdura. Para retirar el cajón para la verdura deberá retirarse antes de la puerta de la bandeja inferior.

ES



Limpiar el interior del aparato con una solución ligera de bicarbonato de sodio. A continuación, aclarar con agua utilizando un esponja o paño "escurrido". Lavarlas estanterías y el cajón para la verdura con agua jabonosa tibia y secar completamente antes de colocar de nuevo en la unidad.

Limpiar el exterior de la unidad con un paño húmedo, y a continuación, limpiar con su cera para muebles habitual. Asegurarse de mantener la puerta cerrada para evitar que el sellado magnético de la puerta o en interior de la unidad entre en contacto con la cera para muebles. La rejilla del condensador en la parte trasera de la unidad y sus elementos anexos podrán ser aspirados utilizando un accesorio de cepillo suave.

CONSEJOS DE LIMPIEZA

Puede ocurrir que aparezca condensación en el exterior de la unidad. Esto se debe a cambios de temperatura en el lugar donde esté ubicado el aparato. Secar cualquier resto de humedad. Si es problema continúa, por favor, póngase en contacto con un técnico cualificado para ayudarle.

MANTENIMIENTO

Cambio de la Iluminación Interior.

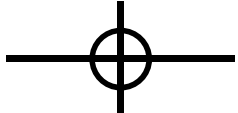
Sustitución de la lámpara por profesionales.

CUIDADOS DURANTE LA MANIPULACIÓN / TRANSPORTE DE SU UNIDAD

Sostener la unidad alrededor de los lados o la base cuando se realice su transporte o traslado. Bajo ninguna circunstancia deberá levantar la unidad sosteniendo por los bordes de la superficie superior.

PUESTA A PUNTO

La unidad deberá ser puesta a punto por un ingeniero autorizado y únicamente utilizando repuestos originales. Bajo ninguna circunstancia deberá intentar reparar la unidad por sí mismo. Las reparaciones llevadas a cabo por personas faltas de experiencia



podrán causar graves lesiones o serias averías. Póngase en contacto con un técnico cualificado.

APAGADO DEL APARATO DURANTE LARGOS PERIODOS DE TIEMPO

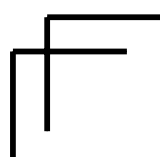
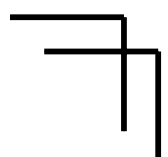
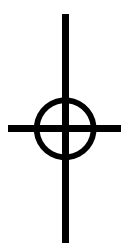
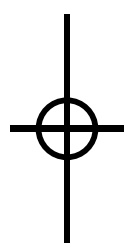
Cuando la unidad no está en uso durante un largo período de tiempo, desconecte el mismo del suministro eléctrico principal, vaciar de todo contenido alimentario y limpiar el aparato, dejando la puerta entreabierta para evitar olores desagradables.

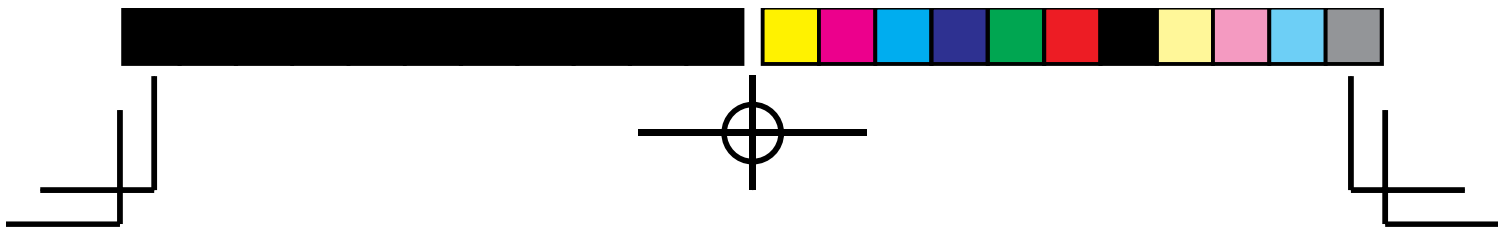
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Las siguientes simples cuestiones pueden ser gestionadas por el usuario. Por favor, llamar al departamento de servicio de post-venta en el caso de no solucionar estas cuestiones.



En funcionamiento	Si el congelador esta enchufado y conectado al suministro eléctrico; Voltaje bajo; Fallo en alimentación o transformador de corriente
Olor	Los alimentos que despiden olores fuertes deberán ser envasados; Si los alimentos esta podridos; Si en interior deberá ser limpiado.
Funcionamiento prolongado del compresor	Es normal que el frigo rico este en funcionamiento durante un tiempo prolongado en época de verano cuando la temperatura ambiente es más alta; No introducir demasiados alimentos en el congelador al mismo tiempo; No introducir alimentos hasta que estén totalmente enfriados; La frecuente apertura de la puerta del frigorífico.
La iluminación interior no brilla	Si el frigorífico está conectado al suministro eléctrico, Si la iluminación interior está dañada.
La puerta del frigorífico no se puede cerrar adecuadamente.	El congelador está atascado por paquetes de alimentos; Demasiados alimentos; Frigorífico inclinado.
Fuertes ruidos	Si los alimentos están nivelados, si el frigorífico esta nivelado; Las partes de frigorífico están correctamente colocadas.





CONSEJOS DE ADVERTENCIA:

La carcasa del frigorífico podrá emitir calor especialmente durante el verano, esto se debe a la radiación del condensador y es un fenómeno normal.

Condensación: el fenómeno de la condensación se detectará en la superficie exterior y en el sellado de la puerta del congelador cuando exista una gran humedad en el ambiente, esto es un fenómeno normal y la condensación puede ser secada con un paño.

Zumbido: Se generará un zumbido durante el funcionamiento del condensador especialmente durante la puesta en marcha y el apagado.

CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGIA

Intentar no abrir la puerta con demasiada frecuencia, especialmente cuando hace mucho calor en el exterior y el tiempo húmedo. Una vez que abra la puerta, ciérrela lo antes posible.

De vez en cuando comprueba si el aparato está suficientemente ventilado (circulación de aire adecuada detrás del aparato).

En condiciones de temperaturas normales, por favor colocar el termostato en el ajuste medio.

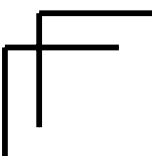
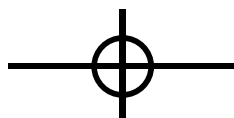
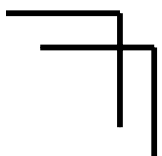
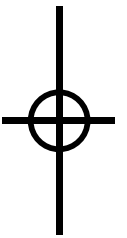
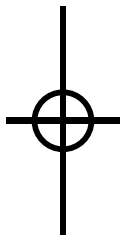
Antes de cargar el aparato con alimentos frescos, asegurarse que estos están enfriados a temperatura ambiente.

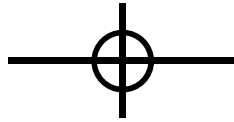
El hielo y la escarcha incrementan el consume de energía, por ello limpie el aparato cuando la capa tenga un espesor de entre 3-5 mm.

Si es el condensador exterior, la pared trasera deberá estar siempre limpia y libre de polvo o impurezas.

Este aparato deberá ser ubicado en la parte más fría de la estancia, lejos de aparatos que generen calor o conductos de calefacción, y fuera de contacto directo de la luz solar.

Permita el enfriamiento de alimentos calientes antes de su colocación





en el aparato. La sobrecarga del aparato forzara a funcionamiento del compresor durante más tiempo. Los alimentos que se congelan lentamente podrán perder su calidad o estropearse.

Asegúrese de envasar los alimentos adecuadamente, y secar los recipientes antes de colocar dentro del aparato. Esto acorta la acumulación de escarcha en el interior del aparato.

EL cajón para verduras del aparato no deberá ser forrado con papel de aluminio, papel de cera o papel absorbente. Los forros interfieren con la circulación del aire, haciendo que el aparato sea menos eficiente.

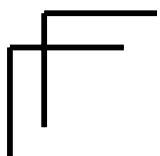
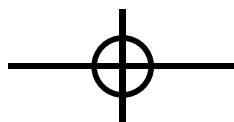
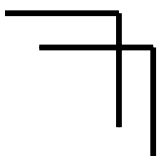
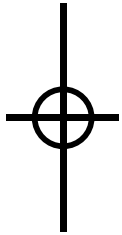
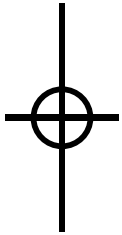
Organice y etiquete los alimentos para reducir el número de veces y tiempo de la apertura de la puerta y búsquedas prolongadas. Retire la mayor cantidad necesaria de cada vez, y cierre la puerta lo antes posible.

ELIMINACIÓN

Los aparatos usados incorporan materiales valiosos. Un método de eliminación respetuoso con el medio ambiente asegurara que los materiales valiosos puedan ser recuperados y usados nuevamente. El refrigerante utilizado en su unidad y los materiales de aislamiento requieren unos procedimientos específicos de eliminación y tratamiento. Asegúrese que ninguna de las tuberías en la parte trasera de la unidad están dañadas antes de su enajenación. Toda información actualizada concerniente a la eliminación de aparatos obsoletos y el embalaje de los aparatos nuevos podrá ser obtenida de su ayuntamiento local.

Cuando se realice la eliminación de un aparato obsoleto, rompa cualquier cerradura vieja o enganches y retire la puerta como precaución.

ES



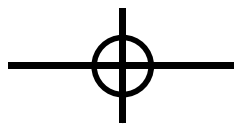
LA MANERA CORRECTA DE ELIMINAR ESTE PRODUCTO



La Manera Correcta de Eliminar este Producto
Esta etiqueta indica que el producto no podrá ser eliminado con otros residuos domésticos en todo el ámbito de la Unión Europea. Para evitar posibles daños al medio ambiente o para la salud humana debido a la eliminación de residuos incontrolada, se deberá reciclar con responsabilidad para así promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para la retirada de su aparato usado, por favor, utilice los puntos limpios de recogida o contacte con su vendedor habitual de este tipo de aparatos. Ellos mismo podrá trasladar los productos para el reciclaje medioambiental seguro.

Para mayor información, por favor, contacte con la autoridad local o con su vendedor habitual de este tipo de productos.

Ficha de Producto	
Marca	SAIVOD
Modelo	2PM1770W
Categoría	Frigorífico Congelador
Clasificación Energética	A+
Consumo energético kwh por año, basado en los resultados de pruebas estándar de 24 horas. El consume energético real dependerá en el modo de uso del aparato y la ubicación.	308
Volumen del frigorífico (L)	281
Volumen del compartimento estrellado (L)	90
Volumen de congelador (L)	90
Volumen de otros compartimentos (L)	/
Libre de Escarcha, compartimento de frigorífico (S/N)	S
Libre de Escarcha, compartimento de congelador (S/N)	S
Valor del aumento de la temperatura (h)	18.3
Capacidad de congelación (kg/24h)	6.5
Clasificación climática	N, ST
Este electrodoméstico tiene un uso intencionado en una temperatura ambiente de entre 16°C y 38 °C.	
Nivel de Ruido dB(A)	45



El Real Decreto-Ley 1/2007, del 16 de noviembre, garantiza los bienes de naturaleza resistente una garantía legal de 2 años.

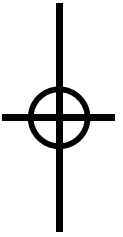
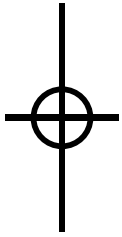
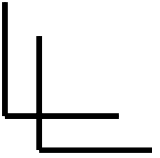
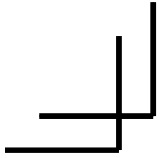
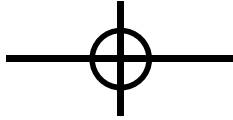
Los daños o fallos causados por los siguientes eventos quedan excluidos de la garantía:

- Aislamiento incorrecto (voltaje, gas o presión de agua, conexiones eléctricas y de aguas), las reinstalaciones o las carcasas hechas propiamente por el usuario sin aplicar correctamente las instrucciones.
- Causas accidentales tales como caídas, golpes, estar en contacto con líquidos, la introducción de cuerpos externos, o cualquier causa de fuerza mayor.
- Negligencia, uso inapropiado o no doméstico, tales como los aparatos instalados en las peluquerías, bares, restaurants, hoteles, etc.
- La manipulación por servicios técnicos no pertenecientes al servicio oficial de la marca.
- Corrosión y/u oxido causado por el desgaste normal del aparato o acelerado por las condiciones adversas medio ambientales.
- Uso de accesorios o consumibles que no solo los originales de la marca.

Los siguientes también están excluidos de la garantía:

- Componentes expuestos al desgaste normal de uso (bombillas de luz, sellados, aisladores, tuberías, desagües, etc.), a partir del sexto mes, salvo defectos de fabricación.
- Los componentes no electromecánicos, estéticos, plásticos, o componentes abatibles o de vidrio, jaboneras, bandejas, rejillas, etc.
- Servicios de conservación, limpieza, desbloqueo, cambio de la dirección de la puerta, retirada de elementos o cuerpos ajenos, la recalibración o ajustes, etc.
- Los productos de ordenador: Eliminación de virus, restauración de programas debido a esto o la reinstalación del disco duro que hubiese sido borrado.

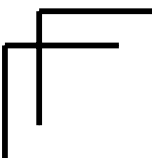
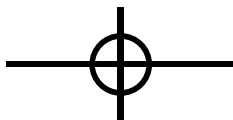
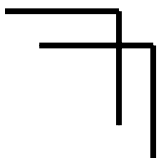
ES

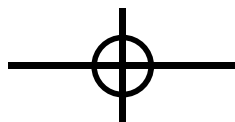


Servicio de asistencia técnica:

AREETA S.L.

Atención telefónica en 902 656 462 ó en su página web www.areeta.es





AVISOS DE SEGURANÇA

Este aparelho destina-se somente a uso doméstico e não deve ser usado para qualquer outro fim ou qualquer outra aplicação, tais como uso não-doméstico ou em um ambiente comercial.

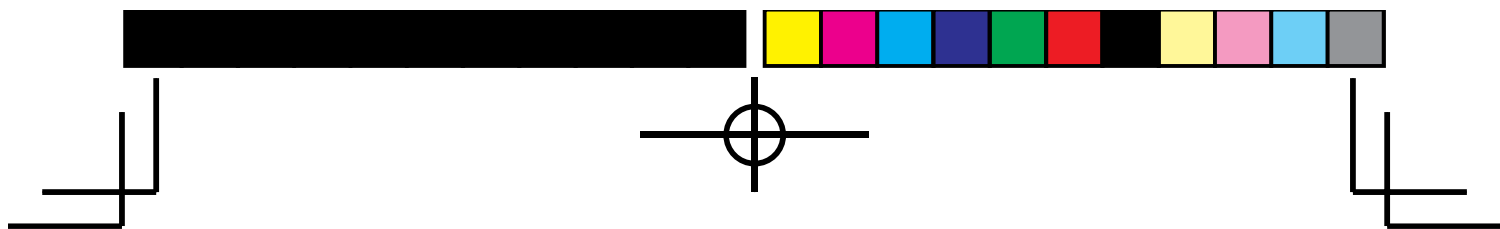
Se o cabo fornecido estiver danificado, ele deve ser trocado pelo fabricante, agente de manutenção ou pessoas qualificadas similares, a fim de evitar um risco.

Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade e pessoas com deficiência física, sensorial ou mental ou falta de experiência e conhecimento, caso tenham recebido supervisão ou instruções relacionadas ao uso do aparelho de um modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. Crianças não devem brincar com o aparelho. Limpeza e manutenção pelo usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

O aparelho não deve ser exposto à chuva.

AVISO: Mantenha as aberturas de ventilação, no compartimento do aparelho ou na estrutura integrada, livre de

PT



obstruções.

AVISO: Não use dispositivos mecânicos ou outros meios que não sejam aqueles recomendados pelo fabricante para acelerar o processo de descongelamento.

AVISO: Não danifique o circuito de refrigeração.

AVISO: Não use aparelhos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de comida do aparelho, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

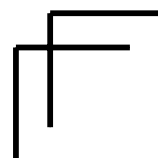
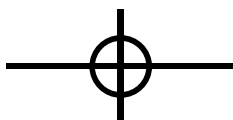
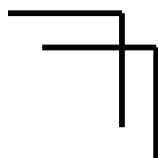
Não armazene substâncias explosivas, como latas de aerossóis com um propelente inflamável.

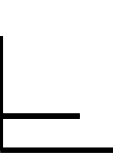
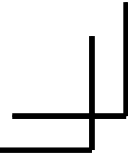
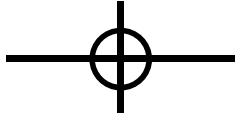

CUIDADO: O sistema de refrigeração está sob alta pressão. Não toque. Entre em contato com os serviços de manutenção qualificados antes do descarte.

INSTALAÇÃO: Não instale este aparelho em áreas que estejam muito húmidas ou muito frias, como galpões, garagens ou adegas.

PARA DESCARTE DO APARELHO:

Para evitar possíveis danos ao meio-





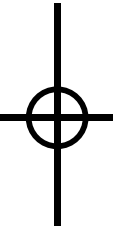

ambiente ou à saúde humana devido ao descarte de lixo sem controle, recicle-o com responsabilidade, a fim de promover o reúso sustentável dos recursos materiais. O descarte somente deve ser feito através de pontos de coleta públicos.

PARA INSTALAÇÃO, MANUTENÇÃO:

O aparelho deve ser colocado em cima de um piso horizontal e mantido com a ventilação livre. Não tente trocar ou reparar qualquer componente sozinho, peça ajuda para a agência de manutenção, se for necessário.

INSTALAÇÃO

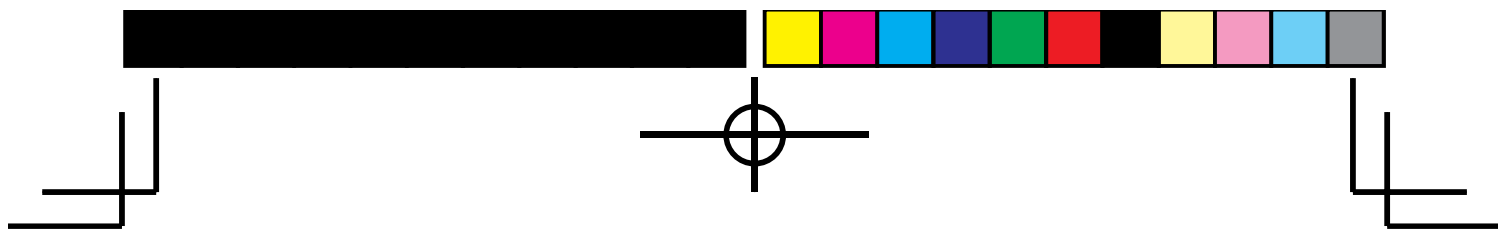
LOCAL



Ao selecionar uma posição para a sua unidade, certifique-se de que o piso seja plano e firme e de que a sala esteja bem ventilada. Evite colocar a sua unidade próxima a uma fonte de calor, por exemplo, fogão, caldeira ou radiador. Evite também a luz direta do sol, já que pode aumentar o consumo de energia elétrica. Temperaturas ambiente extremamente frias também podem fazer com que a unidade não funcione corretamente. Esta unidade não é projetada para uso em uma garagem ou instalação externa. Não envolva a unidade com qualquer tipo de cobertura.

Ao instalar a unidade, certifique-se de que exista 10 cm de espaço livre em ambos os lados, 10 cm atrás e 30 cm acima da unidade. Isto permite que o ar frio circule em torno da frigorfico climatizada e melhore a eficiência do processo de refrigeração.

PT

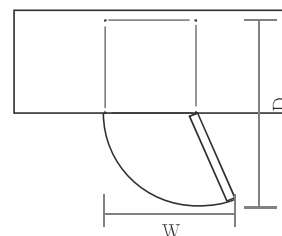


que o pé esteja tocando o chão.

REQUISITOS DE ESPAÇO DA PORTA

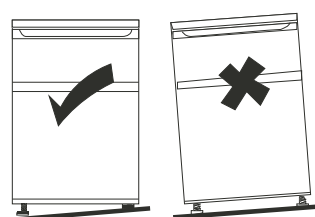
A porta da unidade deve poder abrir totalmente como se amostra.

$L \times P \geq 1180 \times 1150 \text{mm}$



NIVELAMENTO DA UNIDADE

Ajuste os dois pés niveladores na frente da unidade.



Se a unidade não estiver nivelada, os alinhamentos da porta e do lacre magnético não estarão devidamente cobertos.

Antes do uso, certifique-se de que o pé esteja tocando o chão.

Olhe para baixo desde cima, soltando e apertando em sentido horário e anti-horário, respectivamente.

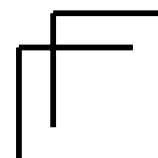
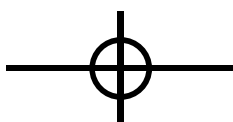
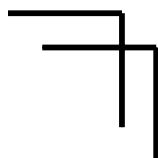
LIMPEZA ANTES DO USO

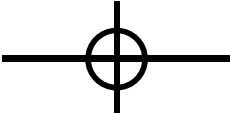

Limpe o interior da unidade com uma fraca solução de bicarbonato de sódio. Lave com água quente usando uma esponja ou pano torcido. Lave as prateleiras e a gaveta de vegetais em água quente com sabão e seque completamente antes de recolocar na unidade. Limpe o exterior da unidade com um pano húmido.

Se precisar de maiores informações, consulte a secção Limpeza.

ANTES DE USAR A UNIDADE

O refrigerador adota alimentação CA de 220~240V/50Hz, flutuações de tensão acima da margem de 187 ~ 264V causam falhas ou mesmo





danos, portanto, deve-se instalar um regulador automático de tensão de 750 W juntamente com alimentação CA.

Não danifique o cabo de alimentação em nenhum jeito para garantir um uso seguro, nem use quando o cabo de alimentação estiver danificado ou a tomada estiver gasta.

Não coloque itens inflamáveis, explosivos, voláteis e altamente corrosivos no refrigerador, a fim de evitar danos ao produto ou incêndios acidentais.


Não coloque itens inflamáveis próximos ao refrigerador para evitar incêndios.

Este produto é um refrigerador doméstico, sendo adequado apenas para o armazenamento de alimentos. De acordo com as normas nacionais, refrigeradores domésticos não devem ser usados para outros fins, como o armazenamento de sangue, medicamentos ou produtos biológicos.

Não coloque itens, como recipientes de fluidos engarrafados ou lacrados, como garrafas de cerveja e bebidas, no congelador, a fim de evitar explosões e outras perdas.

Antes de colocar qualquer alimento em sua unidade, ligue e aguarde por 24 horas, a fim de certificar-se de que esteja funcionando adequadamente e proporcionar tempo para que a temperatura caia até o nível correto. A unidade não deve ser sobrecarregada.

ANTES DE CONECTAR À TOMADA



Deve-se verificar se possui uma tomada que seja compatível com o plugue de tomada fornecido com a unidade.

ANTES DE LIGAR!

Não ligue a até duas horas depois de movimentar a unidade.


ACESSÓRIOS INTERNOS

O seu aparelho inclui várias prateleiras de armazenamento de vidro ou plásticas - modelos diferentes possuem combinações diferentes. Deve-se sempre deslizar uma das prateleiras de armazenamento de

PT

vidro de tamanho grande dentro do conjunto mais baixo de guias, acima dos recipientes de frutas e vegetais e mantê-la nesta posição. Para fazê-lo, puxe a prateleira de armazenamento para a frente até que possa ser girada para cima ou para baixo e retirada.

Faça o mesmo no sentido contrário para inserir a prateleira em uma altura diferente.

 A fim de usar o máximo de volume do compartimento de armazenamento de alimentos frescos e do compartimento de armazenamento de alimentos congelados, o usuário pode retirar uma ou mais prateleiras, gavetas, para fora do aparelho, de acordo com o seu uso diário.

VISÃO GERAL DO PRODUTO



Freezer shelf	Prateleira do congelador
Shelf	Prateleira
Vegetable basket cover	Tampa do cesto de vegetais
Vegetable basket	Cesto de vegetais
Freezer door tray	Bandeja da porta do congelador
Fresh door tray	Bandeja da porta do refrigerador



*Todas as imagens neste manual de instruções são apenas ilustrativas; consulte sua unidade individual para mais detalhes.

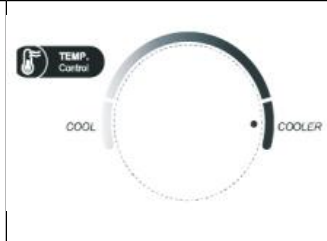
OPERAÇÃO

Ligar a Unidade

Termostato	Congelador	Refrigeração
Sob uso normal, recomendamos que o botão do congelador de alimentos e da armazenagem de alimentos frescos seja usado para ajustar a temperatura na "zona intermédia"		
Quando a temperatura ambiente em torno do refrigerador estiver abaixo de 10°C por muito tempo ou for necessário o congelamento rápido, recomendamos que o botão do congelador de alimentos seja ajustado para a posição de "zona direita" e o botão do armazenamento de alimentos frescos seja ajustado para a "direita da zona intermédia".		
Quando a temperatura ambiente em torno do refrigerador estiver acima de 43°C por muito tempo ou for necessário o congelamento rápido, recomenda-se que o botão do congelador de alimentos seja ajustado para a "zona esquerda" e que o botão de armazenamento de alimentos frescos seja ajustado para a "esquerda da zona intermédia".		

PT

Aviso: quando o botão de armazenamento de alimentos frescos estiver ajustado para a zona direita (como se mostra na figura à direita) a refrigeração efectua-se rapidamente, mas ajustar nesta posição por muito tempo pode reduzir as temperaturas do armazenamento de alimentos frescos para abaixo de 0°C.



RUÍDO DENTRO DA UNIDADE!

Talvez perceba que a sua unidade faz alguns ruídos incomuns. A maioria deles são perfeitamente normais, mas deve-se ficar atento a eles!

Esses ruídos são causados pela circulação do líquido refrigerante no sistema de refrigeração. Ele tornou-se mais nítido desde a introdução dos gases livres de CFC. Isto não é uma falha e não afeta o desempenho de sua unidade. Éste é o motor do compressor em funcionamento, enquanto bombeia o refrigerante em torno do sistema.

DICAS PARA GUARDAR O ALIMENTO NA UNIDADE

Carnes/peixes cozidos devem sempre ser armazenados sobre uma prateleira acima de das carnes/peixes crus, a fim de evitar transferência de bactérias. Mantenha carnes/peixes crus em um recipiente que seja suficientemente grande o suficiente para coletar os sucos da carne e cubri-lacubra-o adequadamente. Coloque o recipiente na prateleira mais baixa.

Deixe espaço em volta do de seu alimento, para permitir que o ar circule dentro da unidade. Certifique-se de que todas as peças da unidade se mantenham refrigeradas. Sejamão mantidas refrigeradas.

Para evitar transferência de sabores e que sequem, embale ou cubra o alimento separadamente. Frutas e vegetais não precisam ser embalados.



Sempre deixe o alimento pré-cozido esfriar antes de colocá-lo dentro da unidade. Isso ajuda a manter a temperatura interna da unidade. Para evitar a fuga de ar frio da unidade, tente limitar o número de vezes que abre a porta. Recomendamos que apenas abra a porta quando precisar colocar ou retirar alimentos.

TROCAR A LÂMPADA.

Troca de lâmpadas por profissionais.

LIMPEZA

Descongelamento.

Descongelamento automático para Refrigerador Frost-free.

LIMPAR O INTERIOR E O EXTERIOR DA UNIDADE.

Retire todas as prateleiras e a gaveta de vegetais. Para retirar a gaveta de vegetais, retire primeiro a prateleira mais baixa da porta.

Limpe o interior da unidade com uma fraca solução de bicarbonato de sódio e, em seguida, enxague com água quente usando uma esponja ou pano torcido. Seque completamente antes de trocar as prateleiras e a gaveta de vegetais.

Húmido o fechamento magnético.

Macia.

DICAS DE LIMPEZA

Pode aparecer condensação no exterior da unidade. Isso pode acontecer devido à mudança de temperatura da unidade. Seque qualquer resíduo de umidade. Se o problema persistir, entre em contato com um técnico qualificado em busca de assistência.

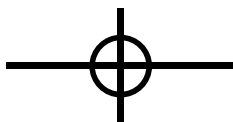
MANUTENÇÃO

Trocar a Iluminação Interna

Troca de lâmpadas por profissionais.

Cuidado ao Manusear / Mover a Unidade

PT



Segure a unidade pelas laterais ou pela base ao movê-la. Em nenhuma circunstância ela deve ser levantada pelas beiradas da superfície superior.

MANUTENÇÃO

A manutenção da unidade deve ser feita por um engenheiro autorizado e deve-se usar somente peças de reposição genuínas. Em nenhuma circunstância deve-se tentar reparar a unidade sozinho. Os reparos realizados por pessoas inexperientes podem causar ferimentos ou defeitos graves. Entre em contato com um técnico qualificado.

Desligamento por Longos Períodos de Tempo

Quando a unidade não for ser usada por um longo período de tempo, desconecte-a da fonte de alimentação, retire todo o alimento e limpe o aparelho, deixando a porta entreaberta para evitar cheiros desagradáveis.

Resolução de problemas

O usuário pode resolver questões simples.. Ligue para o departamento de pós-atendimento se as questões não forem resolvidas.

Em operação	Se o congelador estiver conectado na tomada e conectado à alimentação; Baixa tensão; Falha de alimentação ou circuito de disparo
Cheiro	Alimentos com cheiros fortes devem ser bem embalados; Se os alimentos estiverem podres; Se o interior tiver que ser limpo.
Operação a longo prazo do compressor	É normal que o refrigerador opere por mais tempo no verão, quando a temperatura ambiente é mais alta; Não coloque muitos alimentos no congelador de uma vez; Não coloque alimentos até que esteja refrigerado; Abrir frequentemente a porta do refrigerador.



A lâmpada não ilumina	Se o refrigerador estiver conectado à alimentação, Se a lâmpada estiver danificada.
A porta do refrigerador não pode ser corretamente fechada.	A porta do congelador está presa por pacotes de alimentos; Muitos alimentos; Balance o refrigerador.
Ruídos altos	Se o alimento estiver nivelado, se o refrigerador estiver equilibrado. Se as peças do refrigerador estiverem corretamente colocadas.

DICAS QUENTES:

O compartimento do refrigerador pode emitir calor durante a operação, principalmente no verão, isto é causado pela radiação do condensador e é um fenômeno normal.

Condensação: o fenômeno de condensação é detectado na superfície externa e no fechamento das

portas do congelador quando a umidade ambiente for grande, este é um fenômeno normal e a

condensação pode ser secada com uma toalha seca.

Aviso sonoro: O aviso sonoro é gerado pela execução do compressor, principalmente ao iniciar ou encerrar.

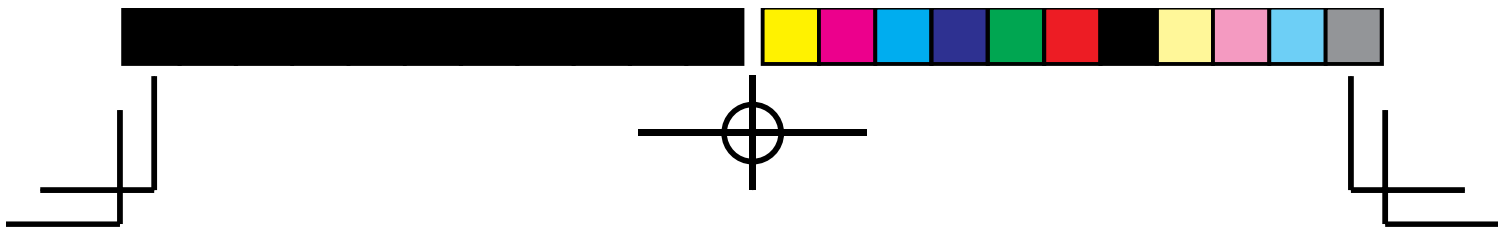
DICAS PARA ECONOMIA DE ENERGIA

Tente não abrir a porta frequentemente, principalmente quando o tempo estiver húmido e quente. Uma vez que abrir a porta, feche-a quanto antes.

De vez em quando, verifique se o aparelho é suficientemente ventilado (circulação adequada de ar atrás do aparelho).

Em condições normais de temperatura, coloque o termostato no ajuste médio.

PT



Antes de carregar o aparelho com pacotes de alimentos frescos, certifique-se de que eles estejam em temperatura ambiente.

Camadas de gelo aumentam o consumo de energia, portanto, limpe o aparelho logo que a camada for de 3-5 mm de espessura.

Se for o condensador externo, a parede traseira deve estar sempre limpa, livre de poeira ou qualquer impureza.

O aparelho deve estar localizado na área mais fria da sala, longe de aparelhos que produzem calor e fora da luz direta do sol.

Deixe os alimentos quentes resfriarem em temperatura ambiente antes de colocá-los no aparelho. Sobrecarga do aparelho força o compressor a ser executado por mais tempo. Alimentos que demoram muito para congelar podem perder a qualidade ou estragar.

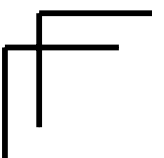
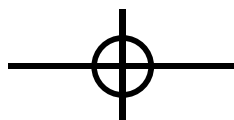
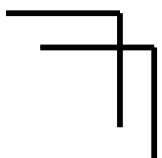
Certifique-se de embalar os alimentos adequadamente e secar os recipientes antes de colocá-los no aparelho. Isto reduz o acúmulo de gelo dentro do aparelho.

A caixa de armazenamento do aparelho não deve ser forrada com folhas de alumínio, papel encerado ou papel toalha. Forros interferem com a circulação de ar frio, tornando o aparelho menos eficiente.

Organize e rotule o alimento para reduzir as aberturas de porta e longas procuras. Retire de uma vez o máximo de itens possíveis conforme a necessidade de uma vez e feche a porta o quanto antes.

ELIMINAÇÃO

Unidades antigas ainda possuem algum valor residual. Um método mais ecológico de descarte assegura que a matéria prima valiosa possa ser recuperada e usada novamente. O refrigerante usado na unidade e os materiais de isolamento necessitam de procedimentos especiais de descarte. Certifique-se de que nenhum cano atrás da unidade esteja danificado antes do descarte. Informações





atualizadas em relação às opções de descarte da unidade antiga e o embalagem de uma nova podem ser obtidas no gabinete municipal.

Ao descartar uma unidade antiga, quebre qualquer trava ou fechadura antigas e retire a porta por precaução.

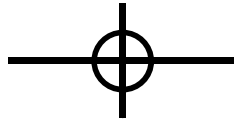
DESCARTE CORRETO DESTE PRODUTO



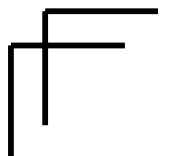
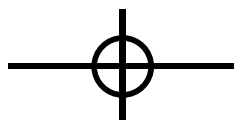
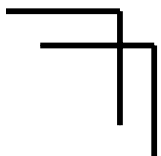
Descarte Correto deste produto
Esta marcação indica que este produto não deve ser descartado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao meio-ambiente ou à saúde humana devido a descarte de lixo sem controle, recicle-o com responsabilidade a fim de promover o reuso sustentável dos recursos materiais. Para devolver seu dispositivo usado, use os sistemas de devolução e coleta ou entre em contato com o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem levar este produto para ser reciclado ecologicamente com segurança.

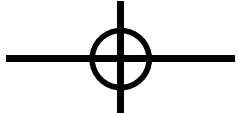

Para maiores informações, entre em contato com as autoridades locais ou com o seu revendedor, onde comprou o produto.

PT



Ficha do Produto	
Marca	Saivod
Modelo	2PM1770W
Categoria	Refrigerador - Congelador
Classe de Energia	A+
Consumo de energia de kwh por ano, com base nos resultados deo padrão de testes padrão de 24 horas. O consumo real de energia depende da forma de uso do aparelho e do local.	308
Volume da geladeira (L)	281
Volume do compartimento em estrela (L)	90
Volume do congelador (L)	90
Volume dos outros compartimentos (L)	/
Compartimento Frost Free, da geladeira (S/N),	S
Compartimento Frost Free, do congelador (S/N),	S
Valor de aumento de temperatura (h)	18,3
Capacidade de Congelamento (kg/24h)	6,5
Classe Climática	N, ST
Este aparelho destina-se a ser usado em temperatura ambiente entre 16°C e 38 °C.	
Ruído dB(A)	45





Decreto-lei real 1/2007, de 16 de novembro, concede uma garantia de 2 anos a mercadorias de uma natureza durável. uma garantia de 2 anos.

Danos ou falhas causados pelo seguinte são excluídos da garantia:

- Instalação incorreta (tensão, gás ou pressão da água, conexões elétricas ou de água),

reinstalações ou armazenamentos feitos pelo cliente sem aplicar as instruções corretas.

- Causas acidentais, como quedas, batidas, contato com líquidos, inserção de corpos estranhos

ou qualquer outra causa de força maior.

- Negligência, uso inadequado ou não-doméstico, como aparelhos instalados em cabeleireiros,

bares, restaurantes, hotéis, etc.

- Manipulação por serviços técnicos que não sejam os oficiais da marca.

- Corrosão e/ou ferrugem causadas por desgaste natural do aparelho ou

aceleradas por condições ambientais adversas.

- Uso de acessórios ou consumíveis que não sejam originais da marca.

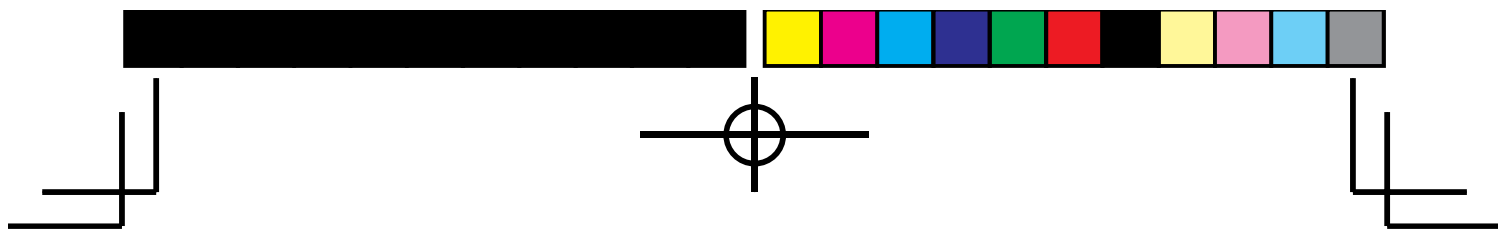
O seguinte também está excluído da garantia:

- Componentes expostos a desgaste devido a uso normal (lâmpadas, lacres, isolantes,

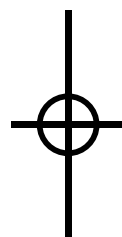
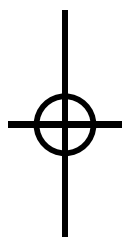
tubos, drenos, etc.), a partir do sexto mês, salvo defeitos de fabricação.

- Componentes que não sejam eletromecânicos, componentes estéticos, plásticos, de vidro ou articulados, pratos de sopa, prateleiras, grelhas, etc.

PT



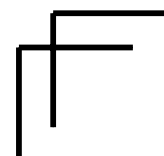
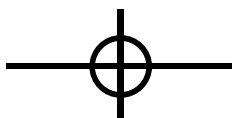
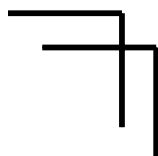
- Serviços de conservação, limpeza, desbloqueio, mudança de direção da porta, remoção de corpos estranhos, obstruções, recalibração ou ajuste preciso, etc.
- Produtos de informática: Eliminação de vírus, restauração de programa por esta razão ou a reinstalação de disco rígido que foi apagado.



Serviço de assistência técnica:

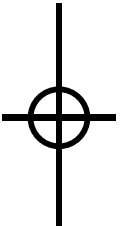
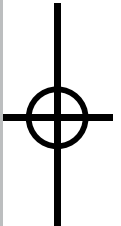
AREETA S.L.

Atenção telefónica através do número 902 656 462 ou através do site www.areeta.es

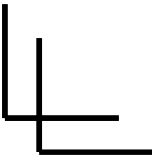
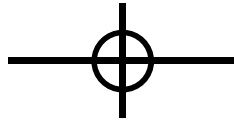
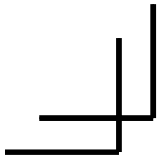




SAFETY WARNINGS

- 1). **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
 - 2). **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
 - 3). **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
 - 4). **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
 - 5). The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.
 - 6). This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduce physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and
- 
- 

GB



understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

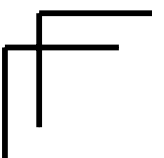
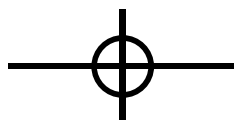
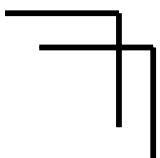
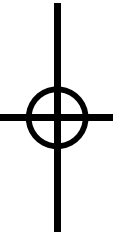
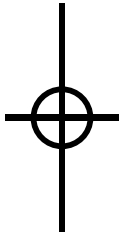
7). If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

8). Please abandon the refrigerator according to local regulators for it use flammable blowing gas and refrigerant.

9). Please according to local regulations regarding disposal of the appliance for its flammable refrigerant and blowing gas. Before you scrap the appliance, please take off the doors to prevent children trapped.


10). This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;



- Bed and breakfast type environments;
- Catering and similar non-retail applications.

11). Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

 It is hazardous for anyone other than authorised service personnel to carry out servicing of repairs which involve the removal of covers.

 To avoid the risk of an electrical shock do not attempt repairs yourself.

INSTALLTION

Location

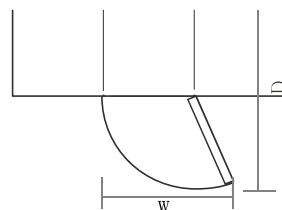
When selecting a position for your unit you should make sure the floor is flat and firm, and the room is well ventilated. Avoid locating your unit near a heat source, e.g. cooker, boiler or radiator. Also avoid direct sunlight as it may increase the electrical consumption. Extreme cold ambient temperatures may also cause the unit not to perform properly. This unit is not designed for use in a garage or outdoor installation. Do not drape the unit with any covering.

When installing the unit, ensure that 10 cm of free space is left at both sides, 10 cm at the rear and 30 cm at the top of the unit. This will allow cold air to circulate around the refrigerator and improve the efficiency of the cooling process.

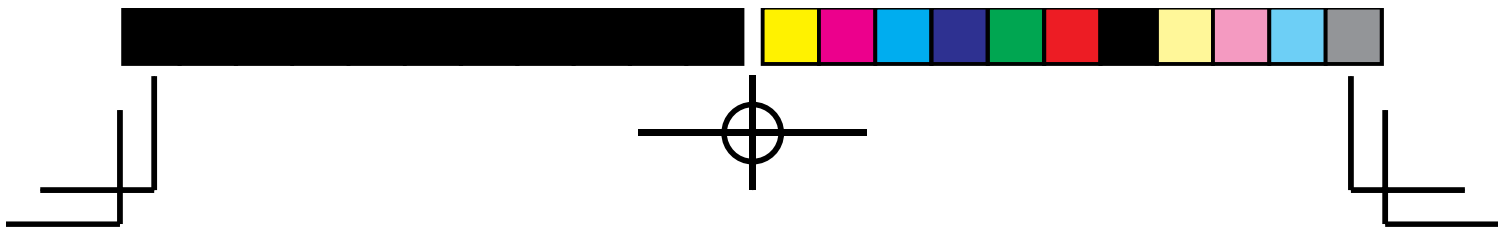
DOOR SPACE REQUIREMENTS

The unit's door must be able to open fully as shown.

W×D≥1180×1150mm



GB



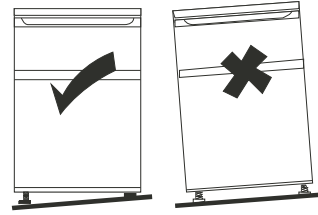
LEVELLING THE UNIT

To do this adjust the two levelling feet at the front of the unit.

If the unit is not level, the door and magnetic seal alignments will not be covered properly.

Make sure that the foot touches the ground before use.

Look down from the top, clockwise and counterclockwise loosening, tightening.



CLEANING BEFORE USE

Wipe the inside of the unit with a weak solution of bicarbonate soda. Then rinse with warm water using a 'Wrung-out' sponge or cloth. Wash the shelves and salad bin in warm soapy water and dry completely before replacing in the unit. Clean the exterior of the unit with a damp cloth.

If you require more information refer to the Cleaning section.

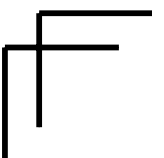
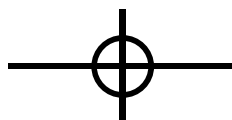
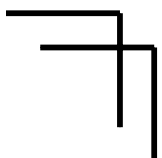
BEFORE USING YOUR UNIT

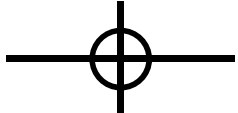

The refrigerator adopts 220~240V/50Hz AC power, voltage fluctuations over the range of 187 ~ 264V will cause malfunction or even damage, so a 750 W automatic voltage regulator must be installed in concert with the AC power.

Do not damage the power cord under any condition so as to ensure safety use, do not use when the power cord is damaged or the plug is worn.

Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.

Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.





This product is household refrigerators and shall be only suitable for the storage of foods. According to national standards, household refrigerators shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products.

Do not place items such as bottled or sealed container of fluid such as bottled beers and beverages in the freezer to prevent bursts and other losses.

Before placing any food in your unit, turn it on and wait for 24 hours, to make sure it is working properly and to allow it time to fall to the correct temperature. Your unit should not be overfilled.



BEFORE PLUGGING IN

You must check that you have a socket which is compatible with the plug supplied with the unit.



BEFORE TURNING ON!

Do not turn on until two hours after moving the unit.

INTERIOR ACCESSORIES

Various glass or plastic storage shelves are included with your appliance - different models have different combinations.

You should always slide one of the full size glass storage shelves into the lowest set of guides, above the fruit and vegetable containers, and keep it in this position. To do this, pull the storage shelf forward until it can be swivelled upwards or downwards and removed.

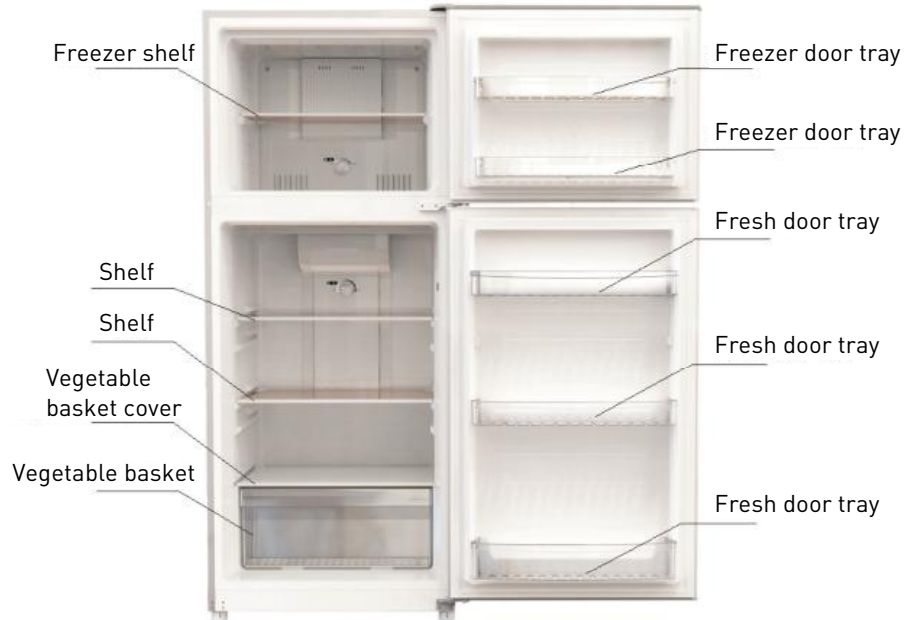
Please do the same in reverse to insert the shelf at a different height.



In order to make the most of the volume of the fresh food storage compartment and frozen-food storage compartment, the user can remove one or more shelves, drawers, out of the appliance, according to your daily use.

GB

PRODUCT OVERVIEW

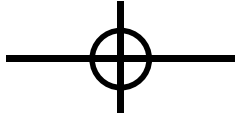
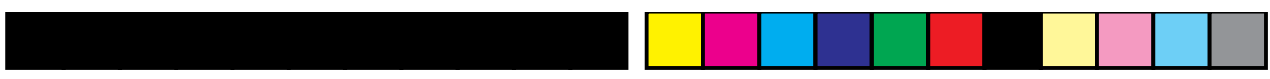





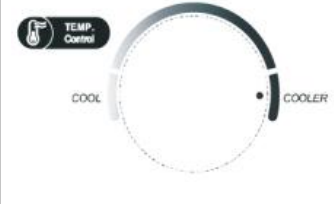
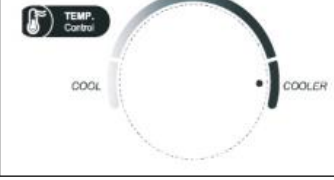
*All images in this instruction manual are for indication only; please refer to your individual unit for details.

OPERATION

Switching On Your Unit

Thermostat	Freezer	Refrigerating
Under normal use, we recommend the food freezer and fresh-food storage knob is used to adjust the temperature in the "intermediate zone".		



<p>When ambient temperature around the refrigerator is below 10°C for a long time or fast freeze is needed, we recommend food freezer knob is adjusted to the "right zone" position, and the fresh-food storage knob is adjusted to the "right of the middle zone".</p>		
<p>When ambient temperature around the refrigerator is above 43°C for a long time or fast cooling is needed, it is recommended the food freezer knob is adjusted to the "left zone", and the fresh-food storage knob is adjusted to the "right of the middle zone".</p>		
<p>Warning: When fresh-food storage knob is adjusted to the right zone (as shown in figure on the right), fast cooling is realized, but adjusting to this position for a long time, the fresh-food storage temperatures may be lower than 0°C.</p>		

NOISE INSIDE THE UNIT!

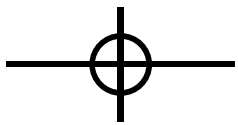
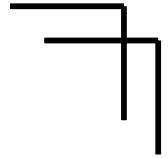
You may notice that your unit makes some unusual noises. Most of these are perfectly normal, but you should be aware of them!

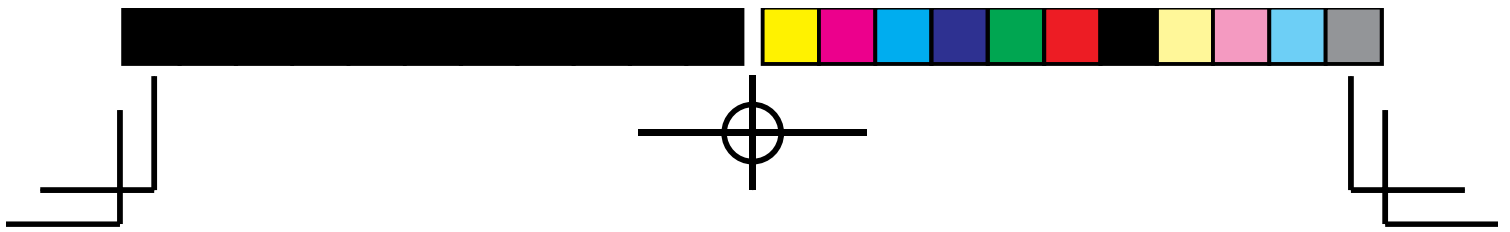
These noises are caused by the circulation of the refrigerant liquid in the cooling system. It has become more pronounced since the introduction of CFC free gases. This is not a fault and will not affect the performance of your unit. This is the compressor motor working, as it pumps the refrigerant around the system.

TIPS FOR KEEPING FOOD IN THE UNIT

Cooked meats/fishes should always be stored on a shelf above raw meats/fishes to avoid bacterial transfer. Keep raw meats/fishes in a

GB





container which is large enough to collect juices and cover it properly. Place the container on the lowest shelf.

Leave space around your food, to allow air to circulate inside the unit. Ensure all parts of the unit are kept cool.

To prevent transfer of favours and drying out, pack or cover the food separately. Fruit and vegetables do not need to be wrapped.

Always let pre-cooked food cool down before you put in the unit. This will help to maintain the internal temperature of the unit.

To prevent cold air escaping from the unit, try to limit the number of times you open the door. We recommend that you only open the door when you need to put food in or take food out.

CHANGE THE LIGHT BULB

Lamp replacement by professionals.

CLEANING

Defrosting.

Auto-defrost for Frost-free Refrigerator.

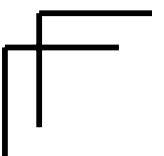
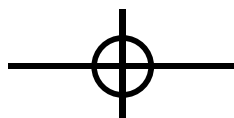
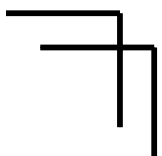
Cleaning the Interior and the Exterior of the Unit.

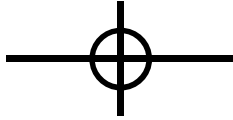
Remove all the shelves and the salad bin. To remove the salad bin first remove the lower door shelf.

Wipe the inside of the unit with a weak solution of bicarbonate soda and then rinse with warm water using a “wrung-out” sponge or cloth. Wipe completely dry before replacing the shelves and salad bin.

Use a damp cloth to clean the exterior, and then wipe with a standard furniture polish. Make sure that the door is closed to avoid the polish getting on the magnetic door seal or inside the unit.

The grille of the condenser at the back of the unit and the adjacent components can be vacuumed using a soft brush attachment.





CLEANING TIPS

Condensation may appear on the outside of the unit. This may be due to a change in room temperature. Wipe of any moisture residue. If the problem continues, please contact a qualified technician for assistance.

MAINTENANCE

Changing the Internal Light

Lamp replacement by professionals.

Care When Handling / Moving Your Unit

Hold the unit around its sides or base when moving it. Under no circumstances should it be lifted by holding the edges of the top surface.

SERVICING

The unit should be serviced by an authorized engineer and only genuine spare parts should be used. Under no circumstances should you attempt to repair the unit yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunction. Contact a qualitatively technician.

Switching Off for Long Periods of Time

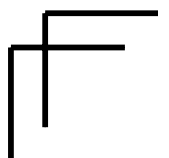
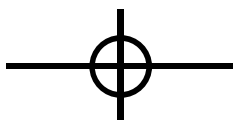
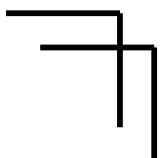
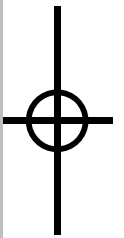
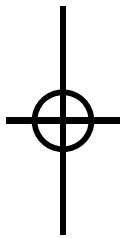
When the unit is not in use for a long period of time, disconnect it from the mains supply, empty all food and clean the appliance, leaving the door ajar to prevent unpleasant smells.

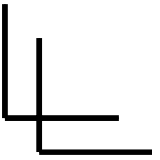
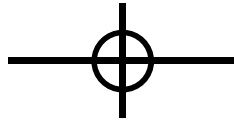
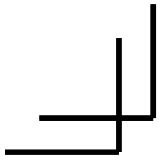
TROUBLE SHOOTING

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not settled.

Inoperation	Whether the freezer is plugged and connected to power; Low voltage; Failure power or tripping circuit
Odor	Odorous foods should closely wrapped; Whether foods are rotten; Whether the interior shall be cleaned.

GB





Long-term operation of compressor	It is normal that refrigerator operates for longer time in summer when the ambient temperature is higher; Do not put too much food in the freezer at one time; Do not put foods until they are cooled; Frequent opening of refrigerator door.
Illuminating light does not shine	Whether the refrigerator is connected to power, whether the illuminating light is damaged.
The refrigerator door can not be properly closed.	The freezer door is stuck by food packages; Too much food; Tilt refrigerator.
Loud noises	Whether the food is leveled, whether the refrigerator is balanced; Whether the refrigerator parts are properly placed.

WARM TIPS:

The refrigerator enclosure may emit heat during operation specially in summer, this is caused by the radiation of the condenser, and it is a normal phenomenon.

Condensation: condensation phenomenon will be detected on the exterior surface and door seals of the freezer when the ambient humidity is large, this is a normal phenomenon, and the condensation can be wiped away with a dry towel.

Buzz: Buzz will be generated by running compressor specially when starting up or shutting down.

TIPS FOR ENERGY SAVING

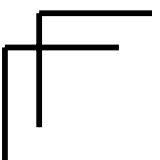
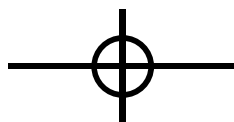
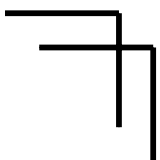
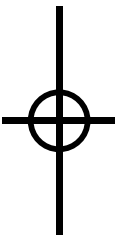
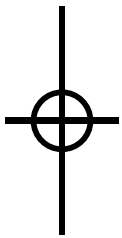
Try not to open the door too often, especially when the weather is wet and hot. Once you open the door, close it as soon as possible.

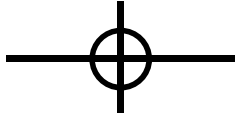

Every now and then check if the appliance is sufficiently ventilated (adequate air circulation behind the appliance).

In normal temperature conditions, please arrange the thermostat at the middle setting.

Before loading the appliance with packages of fresh food, make sure they are cooled to ambient temperature.

Ice and frost layer increase energy consumption, so clean the appliance as soon as the layer is 3-5 mm thick.





If it is the outer condenser, the rear wall should be always clean free of dust or any impurities.

The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.

Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.

Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.

Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.

Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

DISPOSAL

Old units still have some residual value. An environmentally friendly method of disposal will ensure that valuable raw materials can be recovered and used again. The refrigerant used in your unit and insulation materials require special disposal procedures. Ensure that none of the pipes on the back of the unit are damaged prior to disposal. Up to date information concerning options of disposing of your old unit and packaging from the new one can be obtained from your local council office.

When disposing of an old unit break of any old locks or latches and remove the door as a safeguard.

GB

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

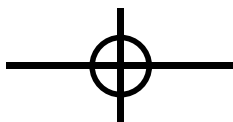


Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

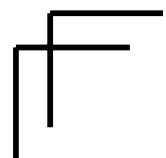
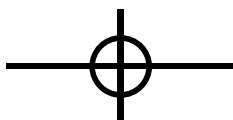
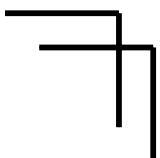
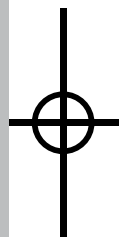
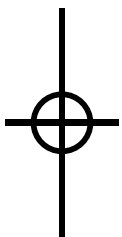
Product Specification	
Brand	SAIVOD
Model	2PM1770W
Category	Refrigerator -Freezer
Energy Class	A+
Energy consumption of kwh per year, based on standard test results of 24 hours. The actual energy consumption will depend on the mode of use of the apparatus and location.	308
Volume of fridge (L)	281
Volume of star compartment (L)	90
Volume of freezer (L)	90
Volume of other compartments (L)	/
Frost Free, fridge compartment (YES/NO)	S

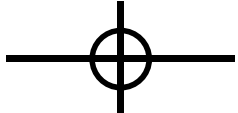



Frost Free, freezer compartment (YES/NO)	S
Temperature rise value(h)	18,3
Freezing Capacity(kg/24h)	6,5
Climate Class	N, ST
This appliance is intended to be used at an ambient temperature between 16°C and 38 °C.	
Noise dB(A)	45



GB





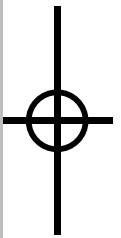
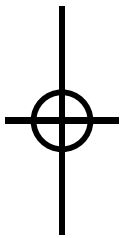
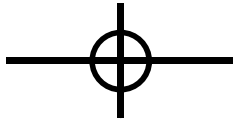
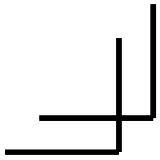
Royal Decree-Law 1/2007, of 16 November, grants goods of a durable nature a legal guarantee of 2 years.

Damage or faults caused by the following are excluded from the guarantee:

- Incorrect installation (voltage, gas or water pressure, electrical or water connections), reinstallations or housings made by the consumer without applying the correct instructions.
- Accidental causes such as falls, knocks, contact with liquids, insertion of foreign bodies, or any other cause of force majeure.
- Negligent, inadequate or non-domestic use, such as appliances installed in hairdressers, bars, restaurants, hotels, etc.
- Manipulation by technical services other than the official ones of the brand.
- Corrosion and/or rust caused by the normal wear and tear of the appliance or accelerated by adverse environmental conditions.
- Use of accessories or consumables which are not the original ones of the brand.

The following are also excluded from the guarantee:

- Components exposed to wear and tear due to normal use (light bulbs, seals, insulators, tubes, drains, etc.), from the sixth month, save manufacturing defects.
- Non-electromechanical components, aesthetic, plastic, glass or folding components, soap dishes, shelves, grilles, etc.
- Conservation services, cleaning, unblocking, change of direction of door, removal of foreign bodies, obstructions, recalibration or fine-tuning, etc.
- Computer products: Elimination of viruses, restoration of programs for this reason, or the reinstallation of the hard disk because it has been wiped.



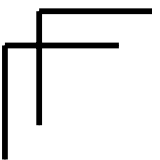
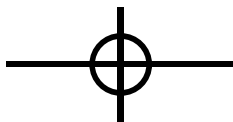
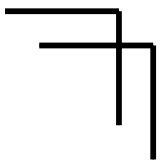
Technical assistance service:

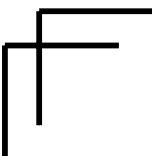
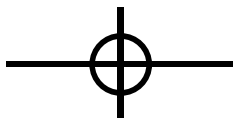
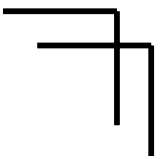
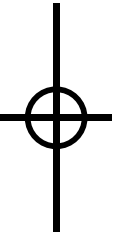
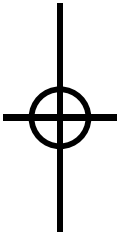
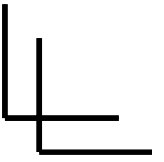
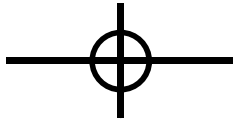
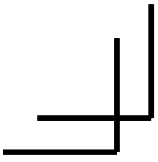
AREETA S.L.

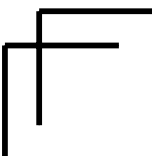
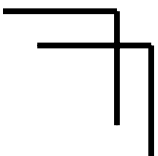
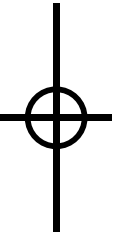
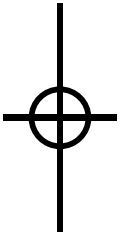
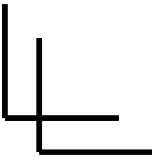
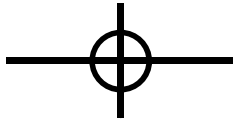
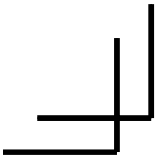
Please dial 902 656 462 for telephone service or visit the website

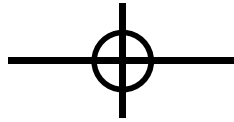
www.areeta.es

GB









ES
Este artículo dispone de una garantía de dos años en los términos y condiciones expresados en la Ley 1/2007. Para cualquier aclaración sobre el aparato adquirido, acuda a su centro El Corte Inglés o HIPERCOR.

Telf. SAT: +34 902 656 026

PT
Este artigo está coberto por uma garantia de dois anos nos termos e condições estipulados na Lei 1/2007 (legislação espanhola). Para qualquer esclarecimento sobre o aparelho adquirido, contacte com o seu centro El Corte Inglés ou HIPERCOR.

Telf. SAT: +351 707 211 711

GB
This article is guaranteed for 2 years, in the terms and conditions set out in Act 1/2007. For any queries related to the device purchased, consult El Corte Inglés or HIPERCOR.

Telf. SAT: +34 902 656 026

El Corte Inglés, S.A.

Hermosilla, 112 - 28009 Madrid.

España / Espanha / Spain. NIF: A-28017895.

Fabricado en / Fabricado na / Made in China.

